

## பொது தகவல்கள்

முழுநேர பிரெஞ்சு படிப்புகள் மற்றும் நிதி உதவிக்காக நேரத்துக்கு உங்கள் விண்ணப்பத்தை பூர்த்திசெய்ய உதவும் வகையில் இந்த மரியாதைக்குரிய மொழிப்பெயர்ப்பு Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (the "Ministère") வழங்குகிறது. இருப்பினும், நீங்கள் கேள்வித்தாளின்.

உங்கள் தகுதியை தீர்மானிக்க இந்த படிவத்தில் கோரப்பட்ட தகவல்கள் அனைத்தும் Ministère - க்கு உதவும்.

நீங்கள் தகுதி பெற்றால் Ministère உங்களுக்கு தெரியப்படுத்தும். அப்படி தகுதி பெறும் பட்சத்தில் பதிவு செய்து படிப்புகள் எங்கு எப்பொழுது தொடங்கும் என்பதையும் தெரியப்படுத்துவோம். நிதி உதவிக்கான உங்களது தகுதியையும் Ministère உறுதிப்படுத்தும்.

கியூபெக் அரசாங்கத்தின் சமூக உதவித்திட்டத்தின் வாயிலாகவும் கனடா அரசாங்கத்தின் வேலை வாய்ப்பு காப்புறுதி திட்டத்தின் வாயிலாகவும் பயன்களை பெறுகிறீர்கள் என்றால், இந்த படிவத்தை பூர்த்தி செய்வதற்கு முன்னர் உங்கள் வீட்டிற்கு அருகிலுள்ள உள்ளூர் வேலை வாய்ப்பு மையத்தை நீங்கள் தொடர்பு கொள்ள வேண்டும்.

நீங்கள் உங்கள் பாடக்கோப்பை தொடங்கும்போது, குழந்தை பராமரிப்பு நலன்களுக்கான விண்ணப்பப்படிவத்தை எவ்வாறு பெறுவது என்பதை உங்கள் கல்வி நிறுவனத்திடம் கேளுங்கள்.

## நீங்கள் முழுநேர பிரெஞ்சு பாடக்கல்வியை பெற தகுதியுள்ளவரா?

நீங்கள் தகுதிபெற:

- கியூபெக்கில் வசித்திருக்க வேண்டும்
- வயது 16 அல்லது அதற்கு மேல் இருத்தல் வேண்டும்

இது தவிர குடியகழ்வு என்பது பின்வருவனவற்றில் ஒன்றாக இருத்தல் வேண்டும்:

- இயல்பாகவே கனேடிய குடியரிமை பெறுவோர்
- நிரந்தர வதிவாளர்கள்
- தற்காலிக குடியரித்தாளர்கள் (தற்காலிக ஊழியர் அல்லது வெளிநாட்டு மாணவர்)\*
- கனேடிய நிரந்தர வதிவிடத்துக்கு அங்கீகாரம் பெற்றவர்
- மனிதாபிமான ரீதியிலோ பொதுக் கொள்கையின் மூலமாகவோ பெறப்பட்ட தற்காலிக வதிவிட அனுமதி
- டி-அக்ஸெப்டன்ஸ் டியூ கியூபெக் சான்றிதழ் பெறப்பட்ட தற்காலிக வதிவிட அனுமதி
- புகழிடம் பெற்ற அகதிகள்/ இடம்பெயர்வாளர்கள்

\* தொழில் நிமித்தமோ கல்வி செயற்பாட்டுக்காகவோ வரும் குடிவரவாளர் நாட்டினால் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகளுக்கு உட்படுத்தல் வேண்டும். தான் அனுமதி பெறும் முழுநேர பிரெஞ்சு பாடநெறி குறித்த நிபந்தனைக்கு அணுகி போகாத பட்சத்தில், குறித்த தற்காலிக குடியரிமை இரத்தாகலாம். நிபந்தனைகளுக்கு ஒத்திசையாமல் எவரேனும் இருந்துச்செல்லும் பட்சத்தில் கூட அடுத்த கியூபெக் அல்லது கனடாவின் ஏனைய பிரதேசங்களில் வாழ கோரும் குடிவரவு விண்ணப்பத்தின்போது குறிப்பிட்ட நபர் தெரிவாகாமல் போகலாம். மேலதிக விபரங்களுக்காக, குடிவரவு குடியகழ்வு திணைக்களத்தையோ இடம்பெயர்வு திணைக்களத்தையோ ஆட்பதிவு திணைக்களத்தையோ தொடர்புக் கொள்ளுங்கள்.

## உங்கள் விண்ணப்பத்துடன் இணைக்க வேண்டிய ஆவணங்கள் (உங்கள் குடியேற்ற நிலை ஆதாரம்)

⚠ உங்கள் குடியேற்ற நிலையை நிரூபிக்க தேவையான ஆவணத்தின் (ங்களின்) நகலை இணைக்க வேண்டும். மூலப்பிரதி ஆவணங்களை அனுப்ப வேண்டாம், ஏனெனில் அவை திருப்பித் தரப்படாது.

## மின்னஞ்சல் வழியாக உங்கள் விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கவும்

தேவையான அனைத்து தகவல்களையும் மற்றும் தேவையான அனைத்து ஆவணங்களையும் சமர்ப்பிக்கவும் இல்லையெனில் சேர்கைக்கான உங்கள் விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்படும்

மற்றொரு நபர் அல்லது நிறுவனம் உங்களுக்காக செயலாக்கத்தை கையாண்டு இருந்தால், நீங்கள் [www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/mandat](http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/mandat) இல் கிடைக்கக்கூடிய *Mandat de représentation* (அதிகார பகிர்பத்திரம்) படிவத்தை உங்கள் விண்ணப்பத்துடன் இணைக்க வேண்டும்.

1. கையில் அல்லது திரையில் படிவத்தின் அனைத்து பிரிவுகளையும் பூர்த்தி செய்யவேண்டும்.
2. படிவத்தில் கையெழுத்திடுங்கள்
3. தேவையான ஆவணங்களை இணைக்கவும்.
4. தொகுப்புகளை பின்வரும் முகவரிக்கு அஞ்சல் அனுப்பவும்:

Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI)  
Direction du registraire de la francisation  
1200, boulevard Saint-Laurent, bureau 2.200  
Montréal (Québec) H2X 0C9

## மேலும் தகவல்களுக்கு

எங்கள் வலைதளத்தைப் பார்வையிடவும் [www.Quebec.ca/francais](http://www.Quebec.ca/francais).

நீங்கள் மாண்ட்ரீல் பகுதியில் இருந்தால் 514-864-9191 என்ற எண்ணில் எங்கள் வாடிக்கையாளர் நிலையத்தை தொடர்பு கொள்ளலாம் அல்லது கியூபெக்கில் வேறு எந்த இடத்தில் இருந்தாலும் 1-877-864-9191 (கட்டணம் இல்லை) என்ற எண்ணில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

உங்கள் கியூபெக் தேர்வு சான்றிதழ் அல்லது உங்கள் கியூபெக் ஏற்றுக்கொள்ளும் சான்றிதழில் அல்லது திணைக்களத்திலிருந்து வேறு ஏதேனும் தனிப்பட்ட கடிதங்களில் உங்கள் தனிப்பட்ட குறிப்பு எண் இருக்கும்.

### 1. அடையாளம்

பாலினம்  பெண்  ஆண்

தனிப்பட்ட குறிப்பு எண்

பிறந்த நேரத்தில் குடும்பபெயர் முதல் பெயர்(கள்)

திருமணத்திற்கு பிறகு குடும்பபெயர் (பொருந்தினால்) பிறந்த தேதி (வருடம்/மாதம்/நாள்)

பிறந்த நாடு குடியரிமை பெற்ற நாடு

உங்கள் குடிவரவு ஆவணத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளது போலவே உங்கள் முழு பெயரை பெரிய எழுத்துக்களில் எழுத வேண்டும்.

நீங்கள் தற்போது கியூபெக்கில் வசிக்கும் முகவரியைக் குறிப்பிட வேண்டும்.

### 2. குடியிருப்பு முகவரி

எண் தெரு அடுக்குமாடியின் பெயர்

நகரம் மாகாணம் அஞ்சல் குறியீடு நாடு

வீட்டு தொலைபேசி எண் தொலைபேசி எண் (மற்றவை)

மின்னஞ்சல்

உங்கள் சொந்த தொலைபேசி எண் மற்றும் உங்கள் விருப்பத்தின் பேரில் மற்றொரு எண் (பணி, உங்களுக்கு தெரிந்த ஒருவர், போன்றவை)

படிப்பு நிறைவு செய்த மொத்த ஆண்டுகள், மொழி நீங்களாக

### 3. உங்கள் பள்ளி படிப்பு பற்றிய தகவல்கள்

படித்த ஆண்டுகளின் எண்ணிக்கை ஆண்டுகள்

உங்கள் கொடுப்பனவுகளைப் பெற நீங்கள் உங்கள் சமூக காப்புறுதி இலக்கம் (SIN) அல்லது உங்கள் தனிப்பட்ட வரி இலக்கம் (ITN) அல்லது உங்கள் தற்காலிக வரி இலக்கத்தை (TTN) வழங்க வேண்டும்.

### 4. நிதி உதவிக்கான விண்ணப்பம்

அ) ஒரு பாடத்திட்டத்தை எடுக்கும் பொருட்டு அமைச்சரவை நிதி உதவியை எதிர்பார்க்கிறீர்களா?

ஆமாம்  இல்லை

உங்கள் சமூககாப்புறுதி எண்ணை பெற [www.servicecanada.gc.ca](http://www.servicecanada.gc.ca) க் குச் செல்லவும்

#### ஆ) வழங்கவும்:

- உங்கள் சமூககாப்புறுதி எண் (SIN)

- உங்கள் சமூககாப்புறுதி எண்ணின் காலாவதி தேதி ஒருவேளை இது தற்காலிகமாக இருந்தால் (வருடம்/மாதம்/நாள்)

அல்லது தனிநபர் வரி இலக்கம் (ஐ.டி.என்)

அல்லது தற்காலிக வரி இலக்கம் (TTN)

தனிநபர் வரி இலக்கம் (ITN) மற்றும் தற்காலிக வரி இலக்கம் (TTN) அடையாள எண் தேவை ஆனால் சோசியல் இன்சூரன்ஸ் இலக்கம் (SIN) பெற முடியாத, கனடாவில் வசிக்கும் அவர்களுக்கு கனடா வருவாய் நிறுவனத்தால் (CRA) வழங்கப்படும் ஒன்பது இலக்க எண்கள்.

பொருளாதார வசதிகள் அற்றோருக்கு கியூபெக் அரசாங்கத்தால் வழங்கப்படும் நிதியுதவியே லாஸ்ட் ரிசார்ட் நிதியுதவி (நலன்புரி சேவை) எனப் பெயர் பெறுகின்றது. நீங்கள் நீல நிறக் காசோலையை பெறுவீர்கள்)

தொழிலற்றோருக்கு கனேடிய அரசாங்கத்தால் வழங்கப்படும் தொழில் காப்பீடு (நீங்கள் மஞ்சள் நிறக் காசோலையை பெறுவீர்கள்)

தாய்மை அடைந்தோருக்கும் தாய்மை அடையவுள்ளோருக்கும் தத்தெடுத்தோருக்கும் வழங்கப்படும் கியூபெக் அரசாங்கத்தால் பெற்றோருக்கான காப்பீட்டுத் திட்டம் (QPIP)

பரிந்துரை என்பது ஒரு கண்காணிப்புதான் அல்லது தீர்மான அறிவிப்பானது. Emploi-Québec யால் வழங்கப்பட்டது

► இ) நீங்கள் இதை பெறுகிறீர்களா :

- சமூக உதவி (பொதுநலன்) நன்மைகள்?  ஆமாம்  இல்லை
- வேலை வாய்ப்பு காப்பீட்டு நன்மைகள்?  ஆமாம்  இல்லை
- கியூபெக் பெற்றோர் காப்பீட்டுத் திட்ட நன்மைகள்?  ஆமாம்  இல்லை

► ஈ) Emploi-Québec கிடம் இருந்து சிபாரிசு பெற்றுள்ளீரா?  ஆமாம்  இல்லை

## 5. பிரெஞ்சு மொழியில் உங்களுடைய அறிவு பற்றிய விபரங்கள்

பிரெஞ்சு மொழியில் புலமை பெற்றுள்ளீரா?  ஆமாம்  இல்லை

ஆம் எனில் பிரெஞ்சு மொழியில் உங்களின் புலமையின் அளவு எவ்வளவு?

மிக குறைவு  குறைவு  சிறிது நன்று  நன்று  மிகவும் நன்று

## 6. தனிப்பட்ட தகவல்களை பாதுகாப்பது

பிரெஞ்சு கற்கைநெறிகளுக்கும் நிதிசார் உதவிக்கும், படிவத்தில் நிரப்பிக்கொடுத்த உங்களது தனிப்பட்ட தகவல்கள், அனுமதிக்கான விண்ணப்ப நடைமுறைக்கு அவசியமாகும். ஆய்வு நடவடிக்கைகளுக்காகவோ, தரவுசார்ந்த தேவைகளுக்காகவோ, மதிப்பீட்டு நடவடிக்கைகளுக்காகவோ பியூபெக் சமூகத்தில் உங்களது குடியமர்வுக்கு தேவையான தகவல்களை வழங்கி உதவவோ the Ministère de l'Immigration, de la Francisation and de l'Intégration குறிப்பிட்ட தகவல்கள் உபயோகிக்கப்படும்.

அரசாங்க திணைக்களங்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட தகவல் பாதுகாப்பு நிறுவனம் வசமுள்ள ஆவணங்களை அணுகுவதற்கான சட்டத்தின் பிரகாரம் அங்கீகாரம் பெற்றோருக்கு தகவல்கள் வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது (c. A-2.1). நீங்கள் உங்கள் தனிப்பட்ட தகவல்களை கோரிக்கையின் பேரில் மாற்றவும் புதிப்பிக்கவும் அனுமதியுண்டு. ஆவணங்களுக்கு மற்றும் தனிப்பட்ட தகவல்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் பொறுப்பான நபர், அது தொடர்பானத் தகவல் <http://www.mifi.gouv.qc.ca/fr/ministere/acces-protection-info/index.html> இல் கிடைக்கும்.

உங்கள் கோப்பில் உள்ள தனிப்பட்ட தகவல் அனைத்தும் இரகசியமானது உங்கள் ஒப்புதல் இல்லாமல் வெளிப்படுத்தப்படாமல் இருக்கும். எனினும் Ministère உங்கள் ஒப்புதல் பெறாமலும் வெளிப்படுத்தலாம்

- Québec கில் ஒருசட்டத்தின் பயன்பாட்டிற்கு தேவைப்படும் போது எந்தவொரு நபருக்கும் அல்லது சபைக்கும் தனிப்பட்ட தகவலை வழங்கலாம்,
- Québec பொது சபைகள் அவற்றின் பொறுப்புகளை நிறைவேற்றுவதற்கும் அல்லது அவற்றின் நிர்வாகத்தின் கீழ் ஒரு திட்டத்தை செயல்படுத்துவதற்கும் உங்கள் தனிப்பட்ட விபரங்களை கொடுப்பதற்கு அங்கீகரிக்க வேண்டும்

Ministère எனது பயிற்சி மற்றும் நிதி உதவி செலுத்துதல் ஆகியவற்றிற்கு தேவையான தகவல்களை அதன் கிளை பங்குதாரருக்கும் மற்றும் Emploi-Québec கிற்கும் அனுப்ப நான் அங்கீகாரம் செய்கிறேன், என் பயிற்சி தொடர்பான Ministère தகவலை அனுப்ப கிளைபங்குதாரருக்கு எனது ஒப்புதலை கொடுக்கிறேன்.

விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்

தேதி (வருடம்/மாதம்/நாள்)

## உறுதிமொழி

நான் பின்வருவனவற்றை புரிந்து கொள்கிறேன் மற்றும் ஒப்புக்கொள்கிறேன்:

இந்த படிவத்தில் வழங்கப்பட்ட தகவல்கள் அனைத்தும் உண்மையானது, முழுமையானது மற்றும் துல்லியமானது என விண்ணப்பத்திற்கு ஆதரவாக வழங்கப்பட்ட குடியேற்ற ஆவணங்களின் நகல்கள் அனைத்தும் உண்மையான, துல்லியமான மற்றும் அசல் ஆவணங்களின் மறு உருவாக்கங்கள் ஆகும்.

என் விண்ணப்பத்தில் வழங்கப்பட்ட தகவல்களின் துல்லியத்தை சரிபாக்க, Ministère ஆனது, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale மற்றும் கனடாவின் குடிவரவு அகதிகள் வாரியத்துடன் தொடர்புகொள்ளலாம், என் விண்ணப்பத்தில் வழங்கப்பட்ட தகவல்களுக்கு ஆதரவாக எழுதப்பட்ட ஆதாரங்களை வழங்கவும் இது எனக்கு தேவைப்படலாம். இந்த முறையில், எனது விண்ணப்பத்தை செயலாக்க நீண்டநேரம் எடுக்கும்.

ஒருவேளை நான் தவறான அல்லது தவறான வழியிலான தகவல்களையோ, தவறான ஆவணங்கள் அல்லது திருத்தப்பட்ட அல்லது மாற்றப்பட்ட ஆவணங்களையோ சமர்ப்பித்திருந்தால், Ministère பின்வருவனவற்றை செய்யலாம்:

- எந்த நேரத்திலும் எனது பயிற்சியை முடிக்க அல்லது எனது நிதி உதவி செலுத்துதலை நிறுத்தலாம்
- இந்த விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பித்தபின் மூன்று ஆண்டுகளில் நான் சமர்ப்பிக்கும் எந்த ஒரு புதிய விண்ணப்பத்தையும் நிராகரிக்கலாம்

எனது பயிற்சி முடியும் வரை இந்தநாளில் இருந்து இந்த படிவத்தில் வழங்கப்பட்ட தகவலின் எந்தவொரு மாற்றத்திற்கான Ministère யும் நான் ஆலோசனை செய்யவேண்டும்.

என் விண்ணப்பத்தில் உள்ள தகவல்கள் அனைத்தும் சரியானவை என்று நான் அறிவிக்கிறேன்

அசல் கையொப்பத்தை  
தாங்கிய சரியான  
படிவத்தை நீங்கள்  
அனுப்ப வேண்டும்

விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்

தேதி (வருடம்/மாதம்/நாள்)



Votre numéro de référence individuel est indiqué sur votre Certificat de sélection du Québec ou sur votre Certificat d'acceptation du Québec ou sur toutes autres correspondances personnelles du Ministère.

Vous devez inscrire vos noms et prénoms en lettres majuscules comme ils figurent sur votre document d'immigration.

## 1. Renseignements sur votre identité

Genre Féminin Masculin

Numéro de référence individuel

Numéro de référence individuel

Nom de famille à la naissance

Prénom(s)

Nom de famille après le mariage (s'il y a lieu)

Date de naissance (année/mois/jour)

Pays de naissance

Pays de citoyenneté

Vous devez indiquer l'adresse du domicile où vous demeurez actuellement au Québec.

## 2. Adresse du domicile

Numéro

Rue

Appartement

Ville

Province

Code postal

Vous devez inscrire votre numéro de téléphone personnel et un autre numéro de votre choix au Québec (travail, une personne que vous connaissez, etc.).

Téléphone au domicile

Téléphone (autre)

Courriel

Inscrivez le nombre total d'années d'études que vous avez complétées, peu importe la langue.

## 3. Renseignement sur votre scolarité

Nombre total d'années d'études (scolarité) \_\_\_\_\_ ans

Vous devez fournir votre numéro d'assurance sociale (NAS) OU votre numéro d'identification d'impôt (NII) OU votre numéro d'identification temporaire (NIT) pour que nous puissions vous verser vos allocations.

Pour obtenir votre numéro d'assurance sociale, consultez le site [www.serviccanada.gc.ca](http://www.serviccanada.gc.ca).

Le numéro d'identification d'impôt (NII) ou le numéro d'identification temporaire (NIT) sont des numéros à neuf caractères que l'Agence du revenu du Canada (ARC) attribue aux non-résidents qui ont besoin d'un numéro d'identification, mais qui ne peuvent pas obtenir un numéro d'assurance sociale (NAS).

## 4. Demande d'aide financière

a) Demandez-vous une aide financière au Ministère pour participer à la formation ? Oui Non

b) Indiquez :

– Votre numéro d'assurance sociale (NAS) \_\_\_\_\_

– La date d'expiration de votre numéro d'assurance sociale si celui-ci est temporaire \_\_\_\_\_  
(année/mois/jour)

OU numéro d'identification d'impôt (NII) \_\_\_\_\_

OU numéro d'identification temporaire (NIT) \_\_\_\_\_

L'aide financière de dernier recours (aide sociale) est une aide fournie par le gouvernement du Québec aux personnes qui n'ont plus de ressources financières (si vous recevez un chèque, il est de couleur bleue). L'assurance-emploi (assurance-chômage) est une aide fournie par le gouvernement du Canada aux personnes sans emploi (si vous recevez un chèque, il est de couleur jaune). « Le régime québécois d'assurance parentale (RQAP) est une aide fournie par le gouvernement du Québec aux personnes qui se prévalent d'un congé de maternité, d'un congé de paternité, d'un congé parental ou d'un congé d'adoption. »

- c) Recevez-vous :
- Des prestations d'aide sociale?      Oui      Non
  - Des prestations d'assurance-emploi (assurance-chômage)?      Oui      Non
  - Des prestations du Régime québécois d'assurance parentale?      Oui      Non

Une référence est une fiche de suivi ou un avis de décision émis par Emploi-Québec.

- d) Avez-vous une référence d'Emploi-Québec?      Oui      Non

---

## 5. Renseignements sur votre connaissance du français

Avez-vous des connaissances en français?      Oui      Non

Si oui, quel est votre niveau de connaissance du français?      très faible      faible      plutôt bon      bon      très bon

---

## 6. Protection des renseignements personnels

Les renseignements personnels que vous fournissez dans le présent formulaire sont nécessaires au traitement de votre demande d'admission aux cours de français à temps complet et à l'aide financière. Ils peuvent également être utilisés par le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration aux fins d'étude, de statistique, d'évaluation de programme ou pour vous communiquer toute information susceptible de faciliter votre établissement et votre intégration à la société québécoise.

L'accès à ces renseignements est réservé aux seules personnes autorisées en vertu des dispositions de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1). Vous avez le droit de connaître les renseignements qui vous concernent et, s'il y a lieu, de faire corriger tout renseignement inexact en adressant une demande écrite au responsable de l'accès aux documents et de la protection des renseignements personnels. Ses coordonnées sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.mifi.gouv.qc.ca/fr/ministere/acces-protection-info/index.html>.

Les renseignements personnels contenus dans votre dossier sont confidentiels et ne peuvent être divulgués sans votre consentement. Toutefois, le Ministère peut sans votre consentement :

- communiquer un renseignement personnel à toute personne ou à tout organisme lorsque ce renseignement est nécessaire à l'application d'une loi au Québec;
- être autorisé à communiquer un renseignement personnel aux organismes publics québécois si ce renseignement est nécessaire à l'exercice de leurs attributions ou à la mise en œuvre d'un programme dont ils ont la gestion.

J'autorise le Ministère à transmettre à son partenaire en francisation ainsi qu'à Emploi-Québec les renseignements nécessaires à la poursuite de ma formation et au versement de mon aide financière, le cas échéant. J'accepte aussi que le partenaire en francisation transmette au Ministère les renseignements relatifs à ma formation.

\_\_\_\_\_  
Signature du candidat

\_\_\_\_\_  
Date (année/mois/jour)

## Déclaration

Je comprends et j'accepte ce qui suit :

Tous les renseignements fournis dans ce formulaire sont véridiques, complets et exacts.

Toutes les photocopies des documents d'immigration fournies en appui à ma demande sont des reproductions authentiques, exactes et complètes des documents originaux.

Le Ministère peut communiquer avec le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, la Commission de l'immigration et du statut de réfugié ou Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada pour vérifier l'exactitude des renseignements fournis dans ma demande. Il peut aussi exiger que je lui fournisse des preuves écrites pour appuyer les renseignements fournis dans ma demande. Le cas échéant, le délai de traitement de ma demande sera plus long.

Si je fournis des renseignements erronés ou trompeurs, de faux documents ou des documents modifiés ou altérés, le Ministère pourra :

- mettre fin, en tout temps, à ma formation ou interrompre mes paiements d'aide financière;
- refuser d'examiner toute nouvelle demande que je pourrais lui présenter dans les trois ans suivant le dépôt de la présente demande.

J'ai l'obligation d'aviser le Ministère de tout changement relatif aux renseignements transmis dans le présent formulaire à compter d'aujourd'hui et jusqu'à la fin de ma formation.

Je déclare que les renseignements inscrits dans ma demande sont exacts.

Vous devez transmettre  
le formulaire dûment rempli et qui  
comporte la signature originale.

Signature du candidat \_\_\_\_\_ Date (année/mois/jour) \_\_\_\_\_